

HARMONIE

FRANÇAIS : D'une esthétique plus moderne la série "HARMONIE" se distingue particulièrement par sa finition bicolore : "Laiton-Inox". Après vernissage, la partie centrale est emballée sous un film plastique qui doit rester en place jusqu'à la fin des travaux. Les extrémités sont en fer rond brut, permettant ainsi l'assemblage de la rampe par soudure à l'arc ou vissage. Ces extrémités ainsi que les lisses sont à peindre avec une peinture mate ou satinée, assortie à la décoration environnante. Produits conçus exclusivement pour l'intérieur.

DEUTSCH : Durch eine moderne Ästhetik zeichnet sich die Serie "HARMONIE" mit ihrer zweifarbigen Fertigung "Messing-Edelstahl" aus. Nach Lackierung werden die Mittelteile in eine starke Plastikfolie verpackt, die erst nach Beendigung der Montage entfernt wird. Die Endstücke sind aus Rundeisen und ermöglichen jede Art der Bearbeitung, z.B. Bohren, Gewindeschneiden, Elektroschweißen. Die Endstücke sowie der Untergurt sollten mit einem seidenmatten Lack (nicht glänzend) gestrichen werden. Wir empfehlen diese Teile nur für den Innenbereich zu verwenden.

ENGLISH : Of a more modern aesthetic, the "HARMONIE" series is particularly distinguished by its two-colour finish : "Brass-Stainless Steel". After varnishing, the bodies are wrapped in a plastic sheet, which must be kept on until work is completed. The ends are made of mild round steel, allowing for the assembly of the railing by welding or screwing. These ends as well as the upper and the lower rails should be painted with a satin finish (not gloss) in a colour suitable to the room decoration. Items for indoor use only.

NEDERLANDS : De "HARMONIE" serie onderscheidt zich in het bijzonder door de afwerking in twee kleuren: "Messing-Stainless Steel". Na het polijsten en lakken worden de spijlen in een plastic koker verpakt, die pas na montage verwijderd mag worden. De boven- en onderstukken zijn van rond ijzer, niet behandeld i.v.m. verdere verwerking van de spijlen (zoals zagen, boren, lassen etc.). Deze eindstukken dienen, passend bij het interieur, met een zijdemat lak (niet glanzend) behandeld te worden. Gebruik : uitsluitend voor interieurs.

ESPAÑOL : Dentro de una estética mas moderna la serie "HARMONIA" se distingue particularmente por su acabado en dos tonos : "Latón-Acero inoxidable". Después de ser barnizada la parte central, se embala con una lámina de plástico que debe permanecer en su sitio, hasta el final de los trabajos. Los extremos son de hierro redondo en bruto, permitiendo el fácil ensamblaje de las barandillas, por soldadura al arco o bien atornillado. Los extremos así como las partes lisas, deben pintarse con una pintura satinada (no brillante) a juego con el entorno. Productos exclusivamente para el interior.

